



**D**

### Wichtige Sicherheitshinweise

Die Installation Ihrer neuen Leuchte darf ausschließlich von autorisierten Fachpersonen durchgeführt werden.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



**GB**

### Important safety instructions

The installation of your new luminaire may only be carried out by authorized specialists.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



**FR**

### Instructions de sécurité importantes

L'installation de votre nouveau luminaire doit uniquement être réalisée par des spécialistes autorisés.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



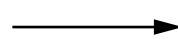
**IT**

### Importanti disposizioni di sicurezza

L'installazione della loro nuova lampada può essere eseguita solo ed esclusivamente da personale tecnico autorizzato.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



**NL**

### Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

De installatie van de nieuwe lamp moet worden uitgevoerd door vakbekwame personen worden uitgevoerd.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



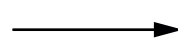
**CZ**

### Důležité bezpečnostní pokyny

Instalaci nových svídel smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



**PL**

### Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ta instalację nowej lampy mogą przeprowadzać wyłącznie autoryzowani instalatorzy.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



**SK**

### Dôležité bezpečnostné upozornenia

Instaláciu lampy smú vykonať výhradne autorizovaní.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



**HU**

### Fontos biztonsági utmutatások

Az On Új lámpájának beszerelését kizárólag hivatalos szakember végezheti el.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



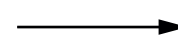
**RO**

### Instrucțiuni de siguranță importante

Instalarea noii dumneavoastră lămpi este permisă exclusiv specialiștilor autorizați.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



**TR**

### Önemli güvenlik uyarıları

Yeni lamba montajı yetkin kişiler tarafından yapılmalıdır.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



Montagehilfen



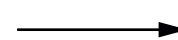
**RU**

### важная информация по технике безопасности

Установка вашей новой лампы должна выполняться квалифицированным персоналом.



[www.till-hilft.de](http://www.till-hilft.de)



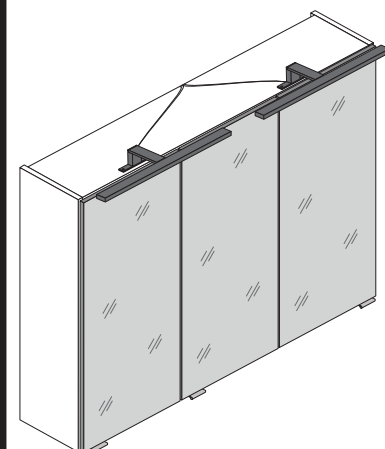
Montagehilfen



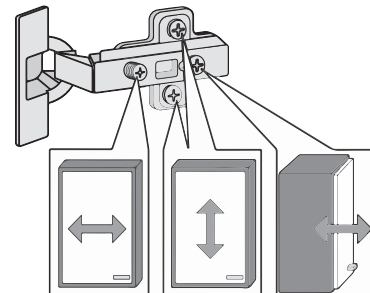
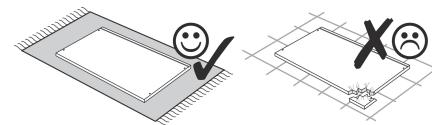
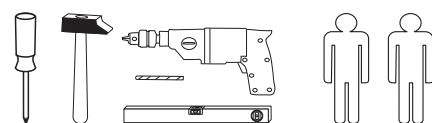
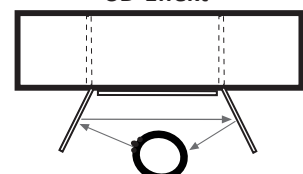
89904.330



88084.534



3D-Effekt



|                                      |                                       |                                     |                                       |                                    |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1</b><br>4 x<br>2802              | <b>2</b><br>4 x<br>2801               | <b>3</b><br>gedämpft<br>3 x<br>1506 | <b>4</b><br>ungedämpft<br>3 x<br>1507 | <b>5</b><br>6 x<br>1614            |
| <b>6</b><br>3,5 x 15<br>27 x<br>2804 | <b>7</b><br>8 x 30<br>16 x<br>2861    | <b>8</b><br>3 x 15<br>6 x<br>2803   | <b>9</b><br>3 x<br>1098               | <b>10</b><br>4 x 30<br>6 x<br>2812 |
| <b>11</b><br>5,8 x 55<br>3 x<br>2840 | <b>12</b><br>8 x 30<br>3 x<br>2842    | <b>13</b><br>3 x<br>2843            | <b>14</b><br>6 x<br>2865              | <b>15</b><br>Leim<br>1 x<br>2863   |
| <b>16</b><br>24 x<br>2819            | <b>18</b><br>3,5 x 17<br>20 x<br>2832 | <b>19</b><br>6 x<br>2552            | <b>20</b><br>2 x<br>4 x<br>4 x        |                                    |
| <b>21</b><br>2 x<br>4 x              |                                       |                                     |                                       |                                    |



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

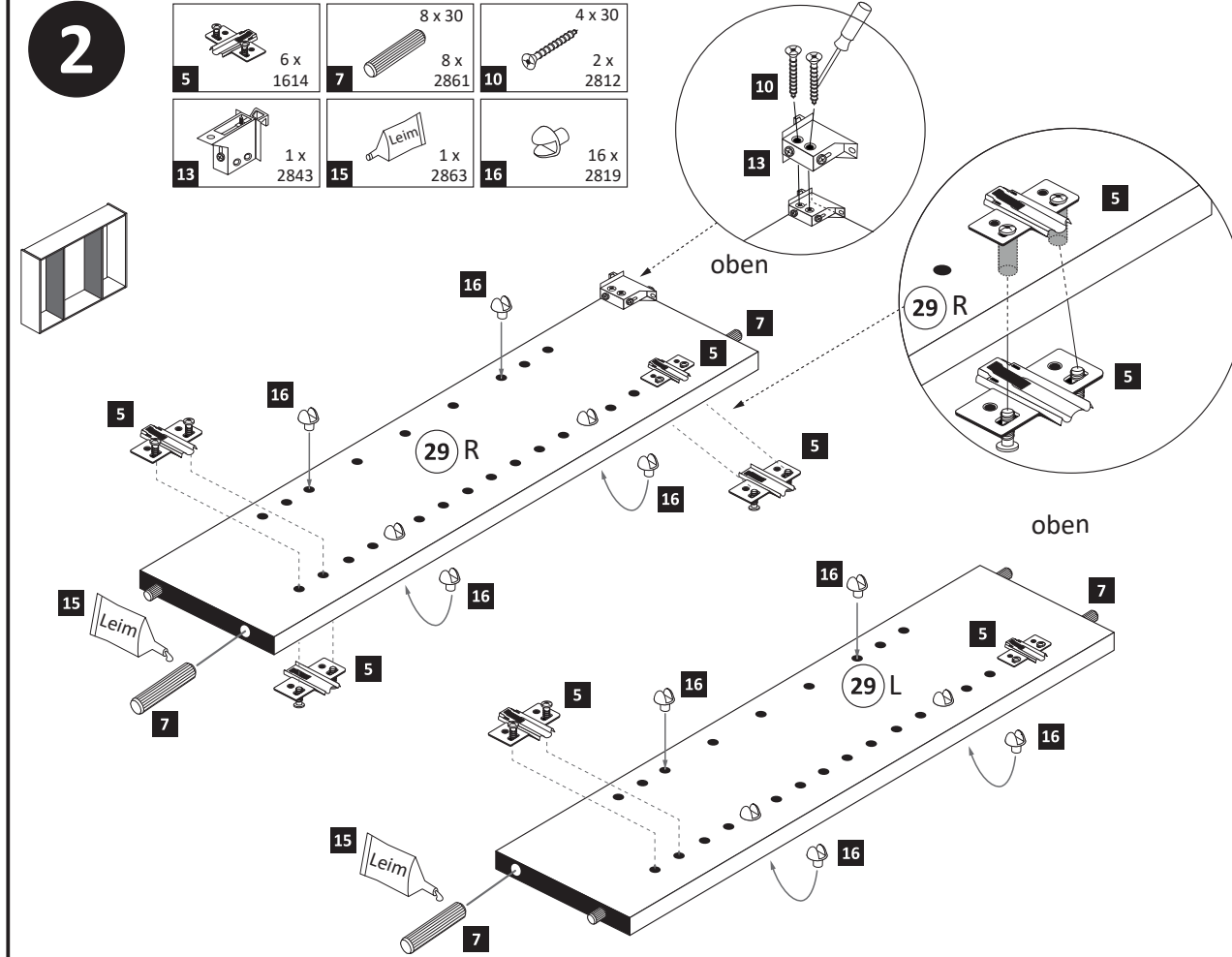
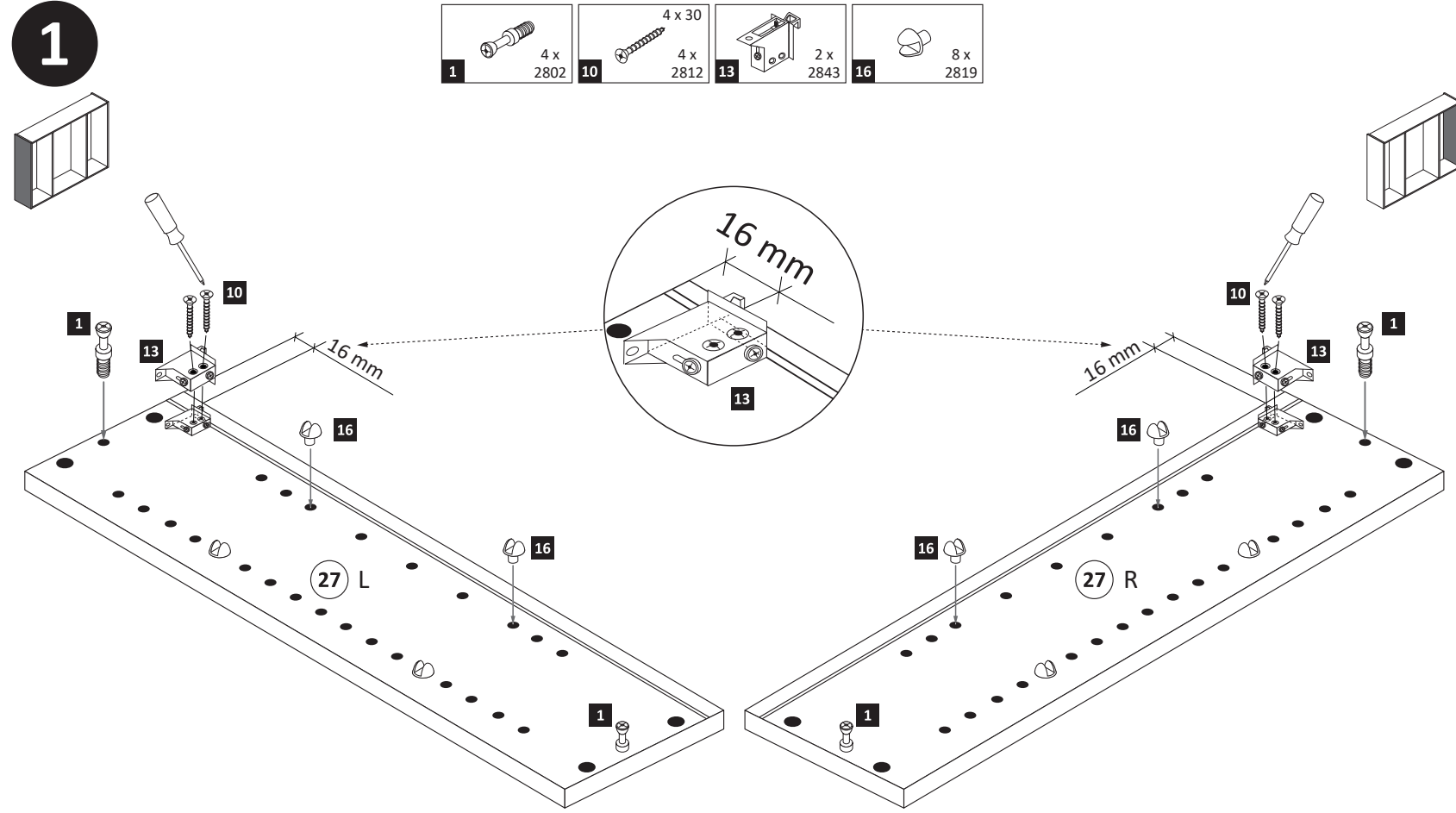
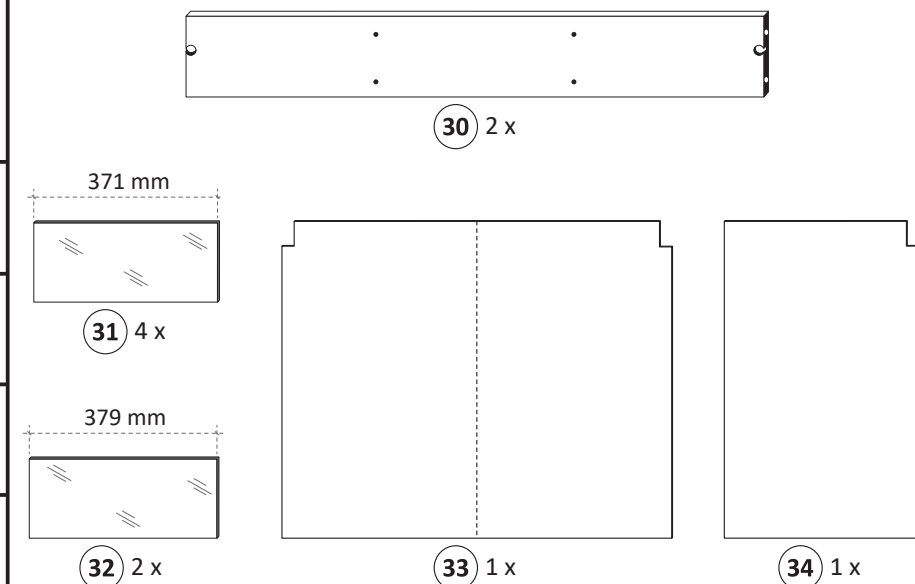
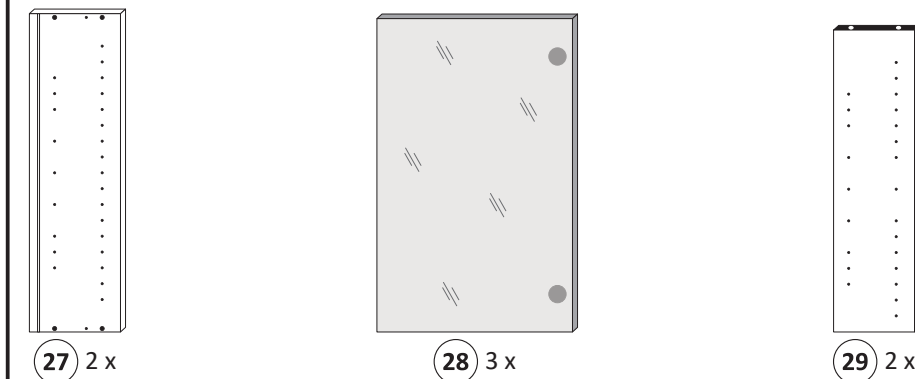
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



3

- 2

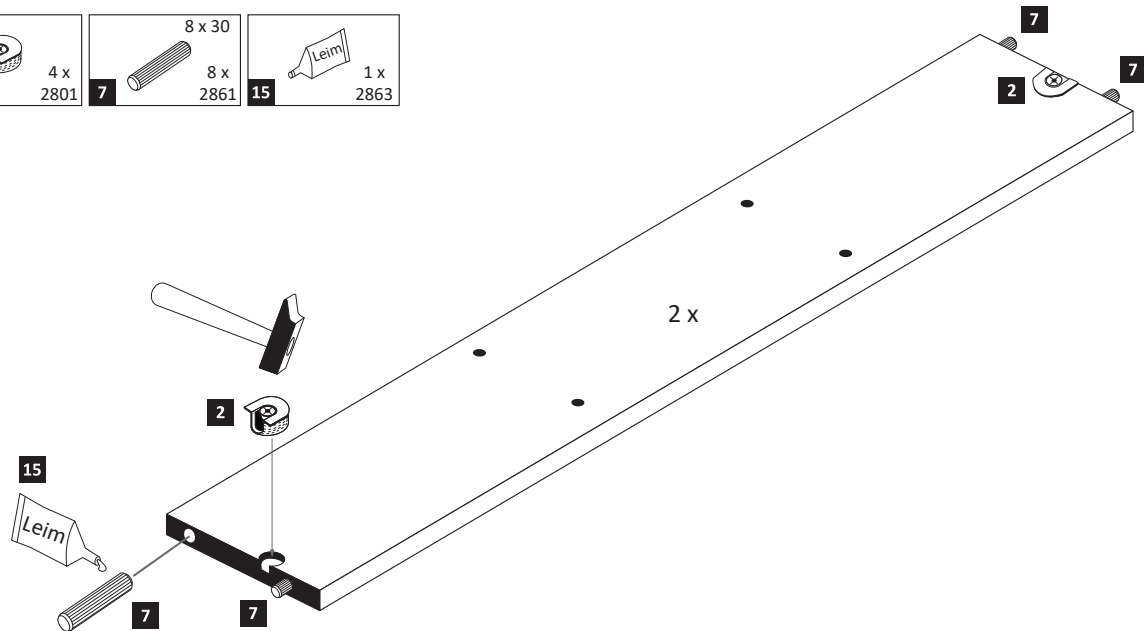
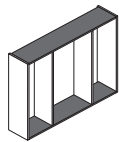
4 x 2801
- 7

8 x 30

8 x 2861
- 15

Leim

1 x 2863

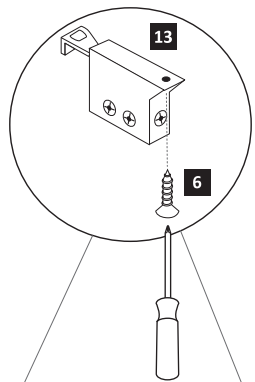
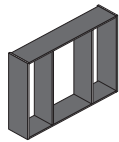


4

- 6

3,5 x 15

3 x 2804



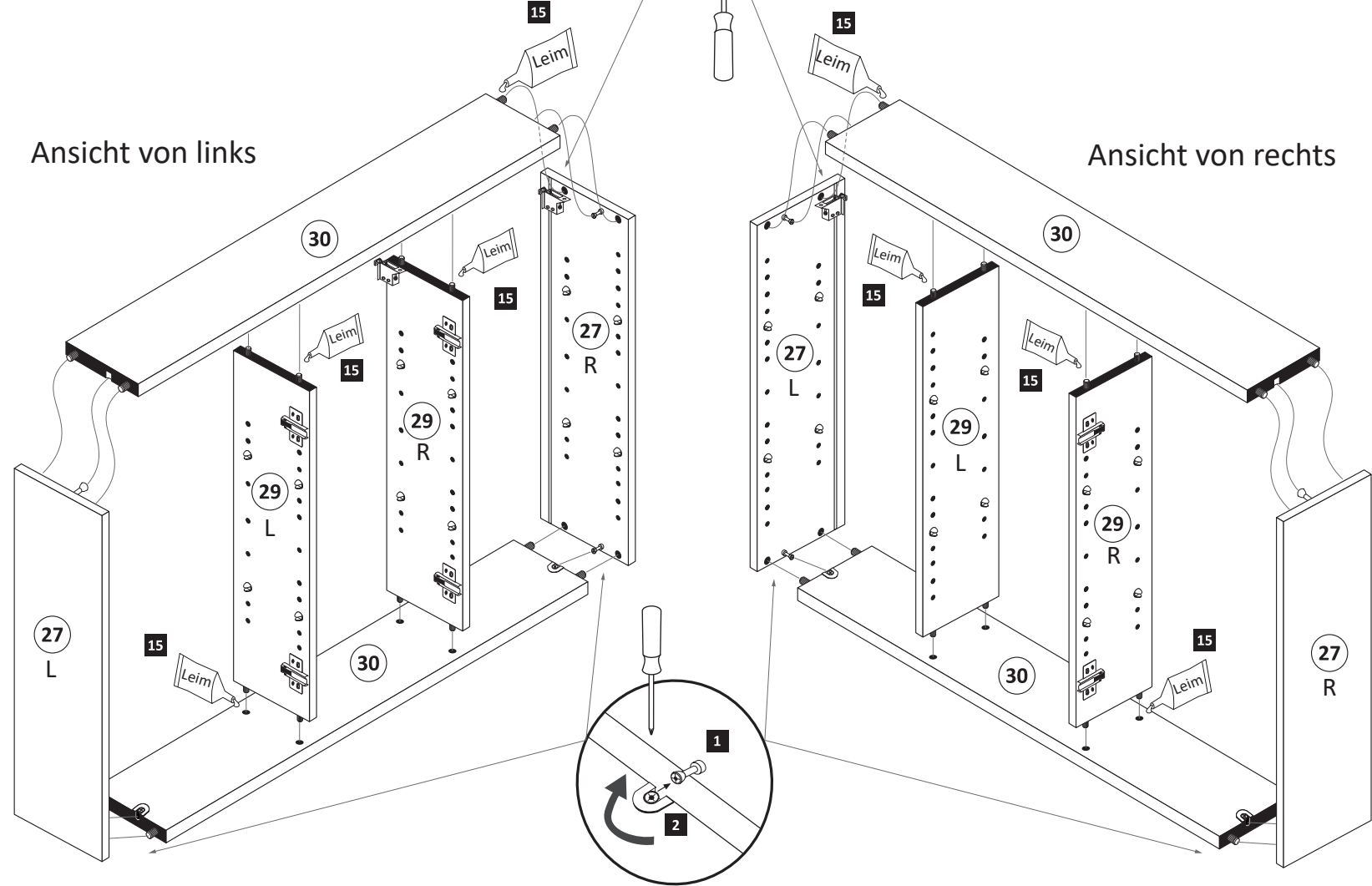
- 15

Leim

1 x 2863

D Leim  
GB Glue  
NL Lijm  
PL Klej  
TR Tutkal  
F Colle  
I Colla
- 20 min.

Ansicht von links

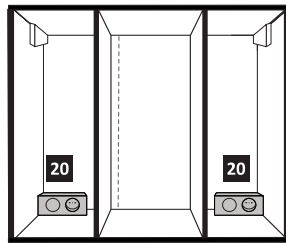


Ansicht von rechts

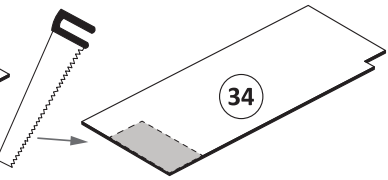
5

Bitte nur eine Variante auswählen und den entsprechenden Ausschnitt in einer Größe von maximal Trafobreite wie Trafohöhe - 10 mm aussägen. Trafomontage wird im Schritt 7 durchgeführt.

Variante 1: Trafomontage unten

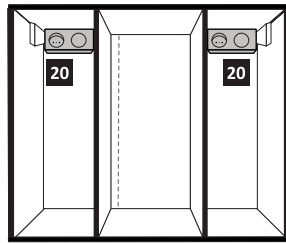


Trafo unten links

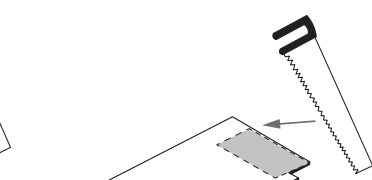


Trafo unten rechts

Variante 2: Trafomontage oben



Trafo oben links



Trafo oben rechts

6

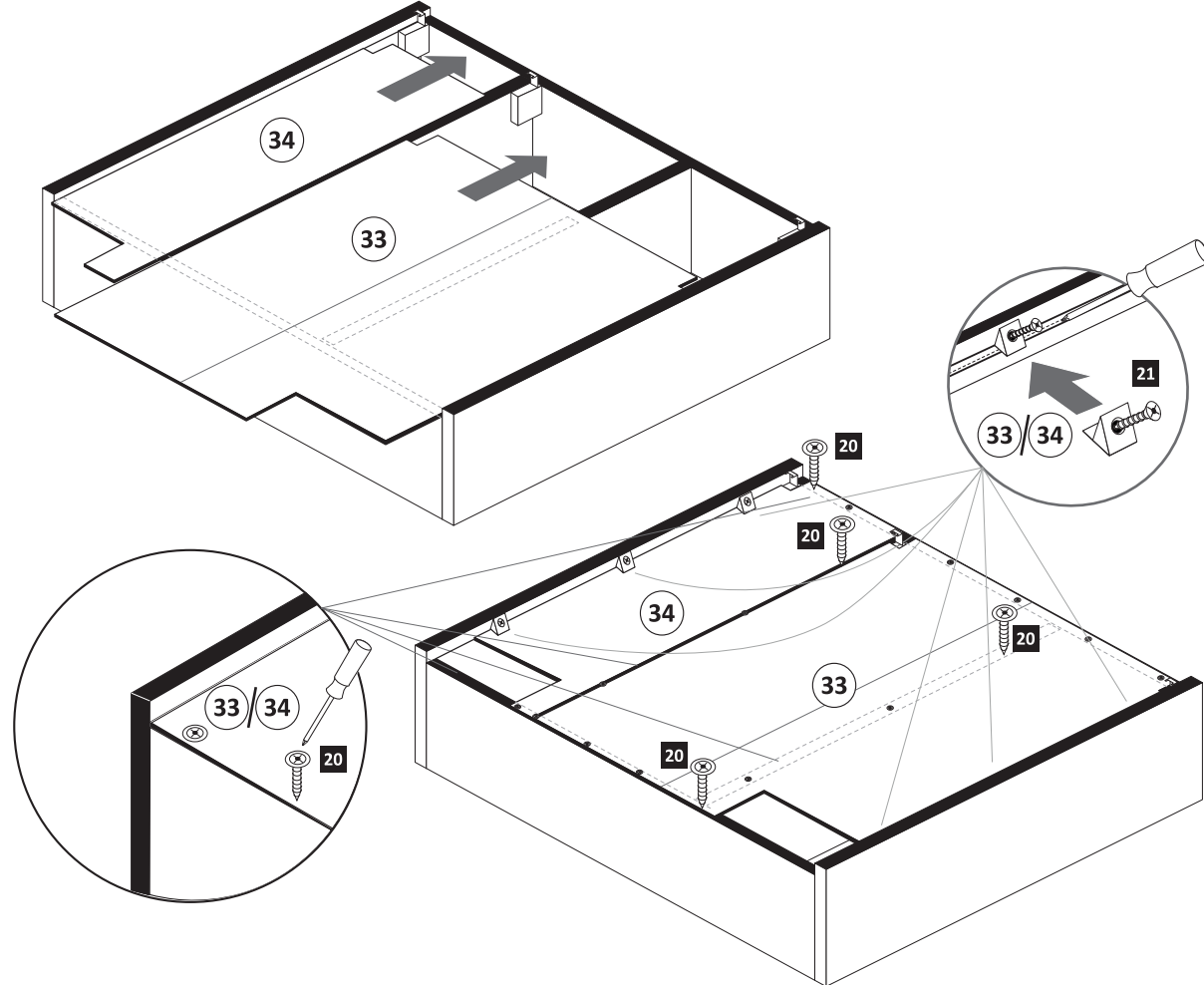
- 20

3,5 x 17

20 x 2832
- 21

6 x 2552

**ACHTUNG !**  
Folgende Montageschritte mit dem Beispiel „Trafomontage Variante unten links“ !



7

20

2 x

4 x

4 x

20

20

20

8

31

32

31

31

32

31

10

28

28

28

Scharniermontage

1.

2.

Scharnier lösen

2.

1. (drücken)

9

gedämpft

3

3 x

1506

ungedämpft

4

3 x

1507

3,5 x 15

6

12 x

2804

14

6 x

2865

28

3 x

11

3 x 15

8

6 x

2803

9

3 x

1098

28

28

28

Unten

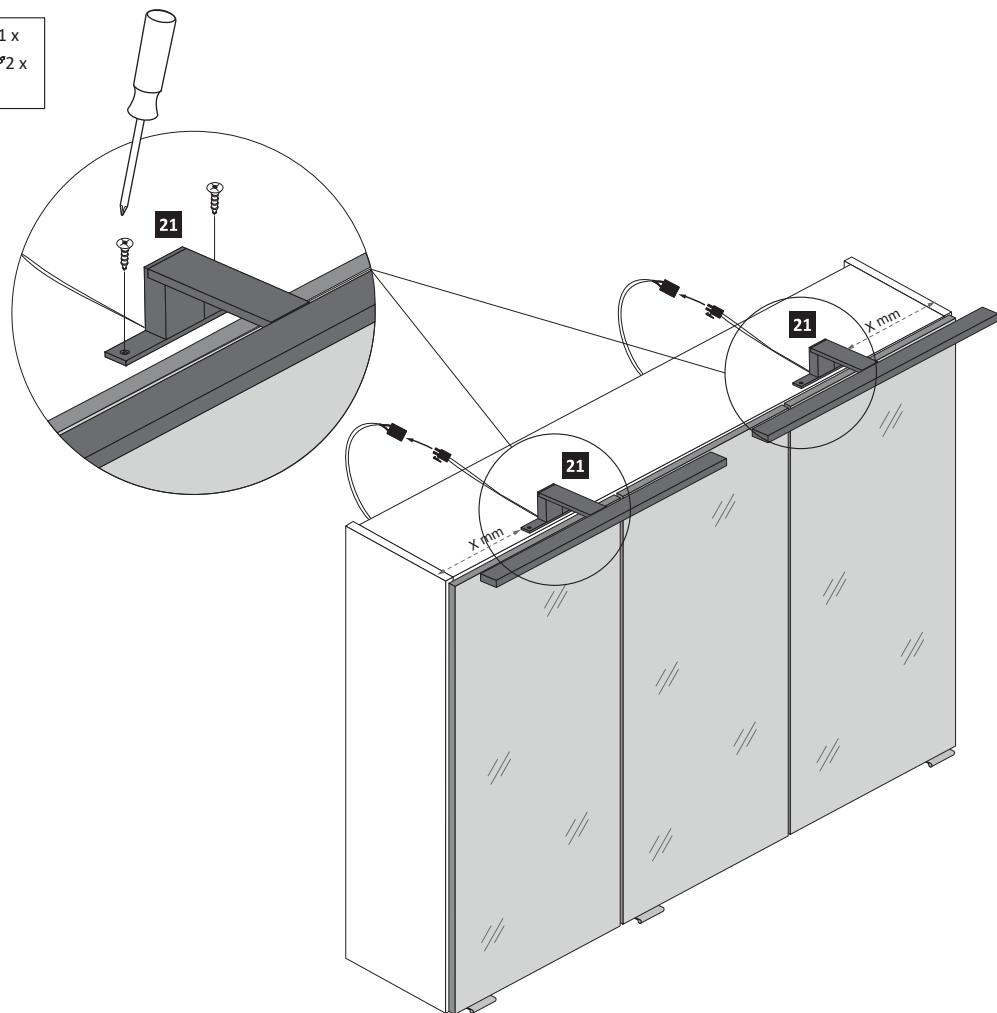
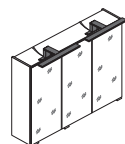
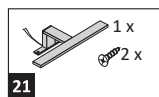
8 mm

5 mm

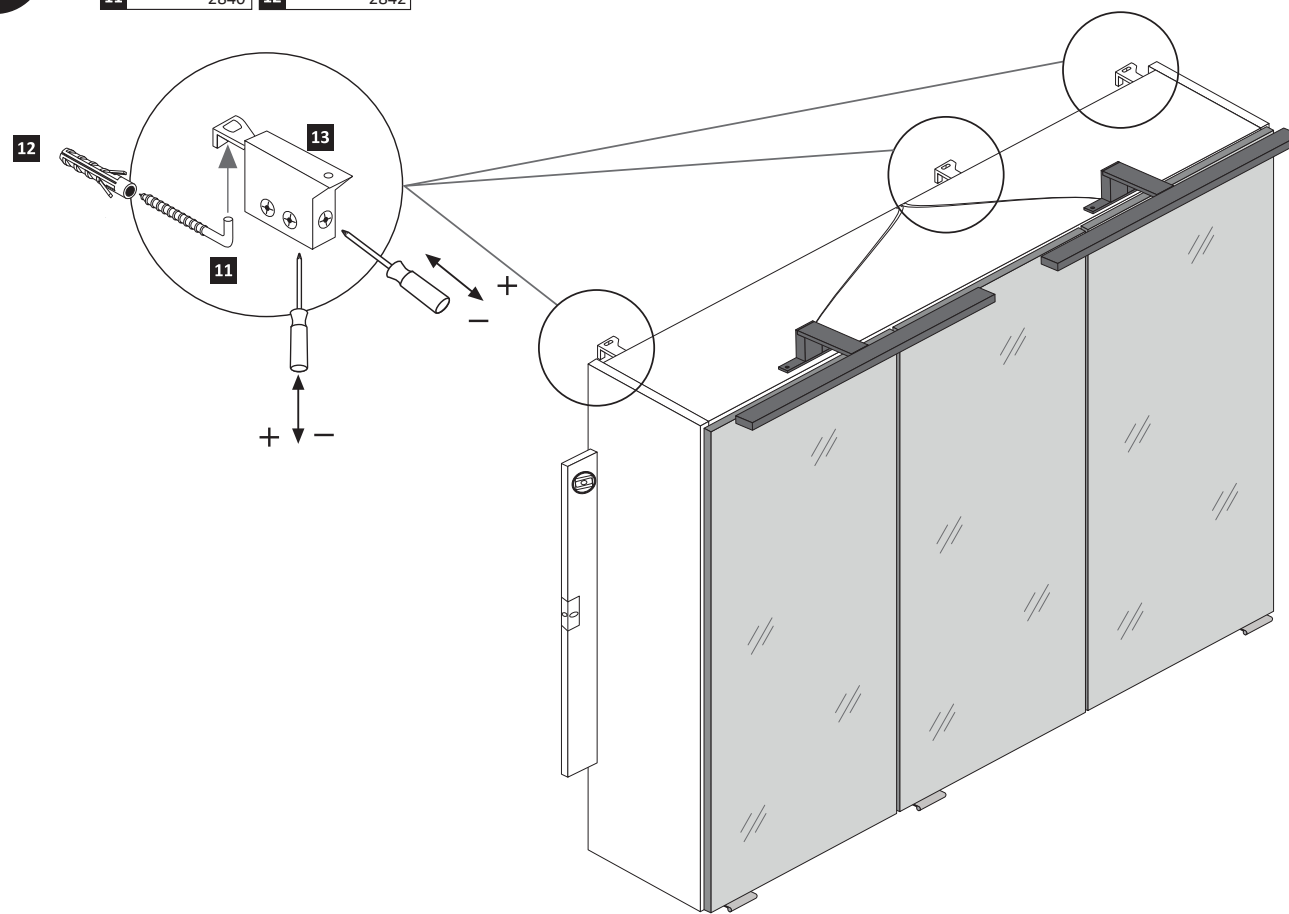
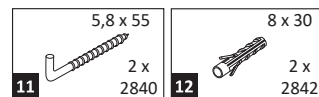
Seite 3 von 4



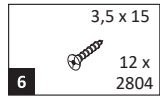
12



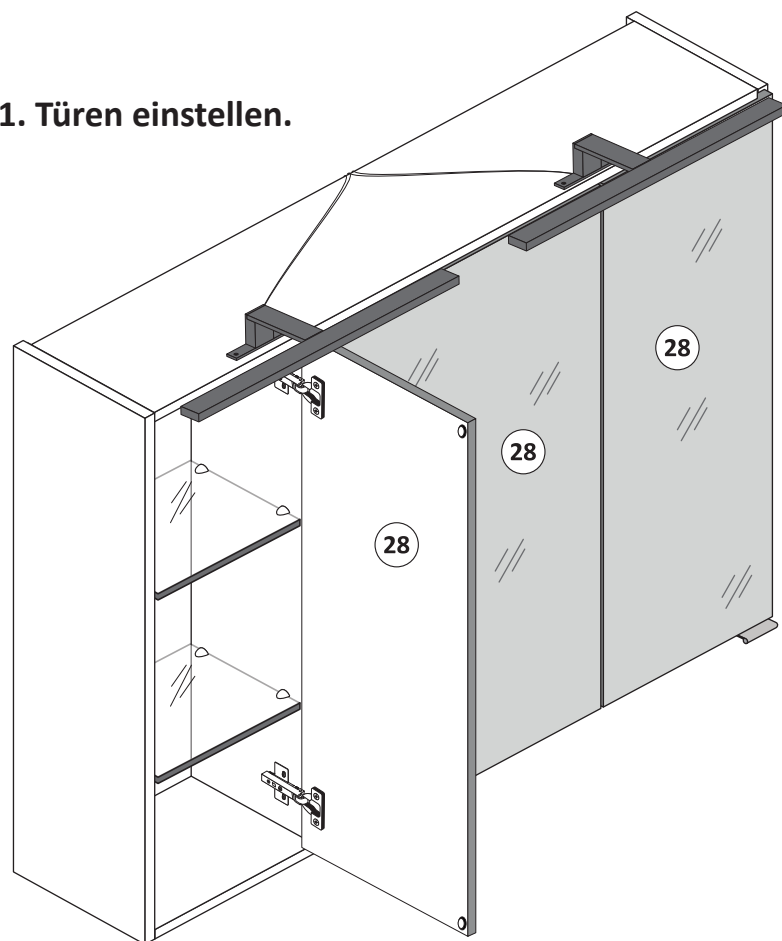
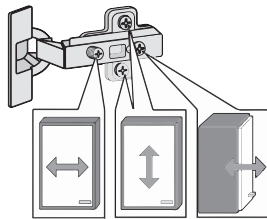
13



14



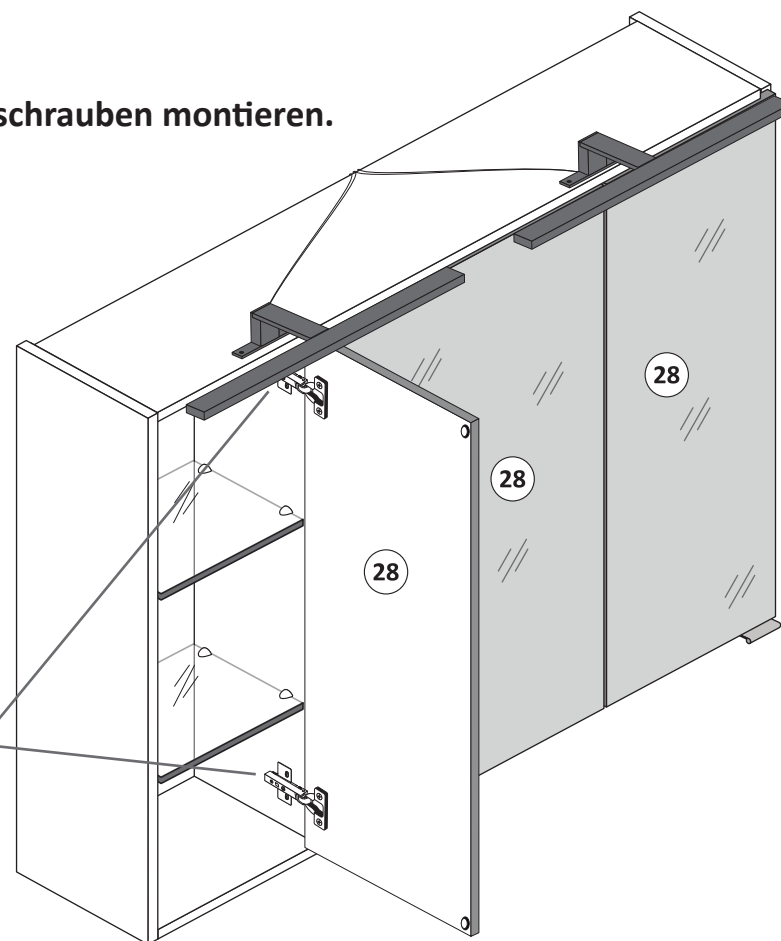
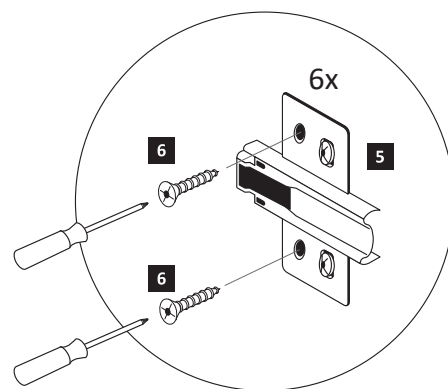
1. Türen einstellen.



Achtung !!  
Aus Sicherheitsgründen ist die Montage der  
Sicherungsschrauben zwingend notwendig.  
Nachdem montieren der Sicherungsschrauben  
ist die Höheneinstellung der Türen nicht mehr  
möglich!

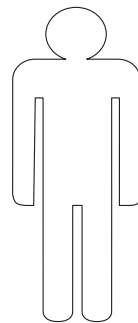
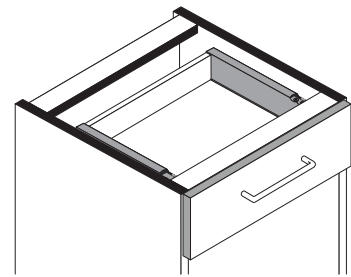


2. Sicherungsschrauben montieren.

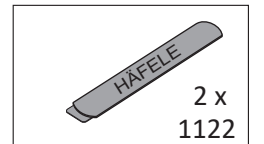
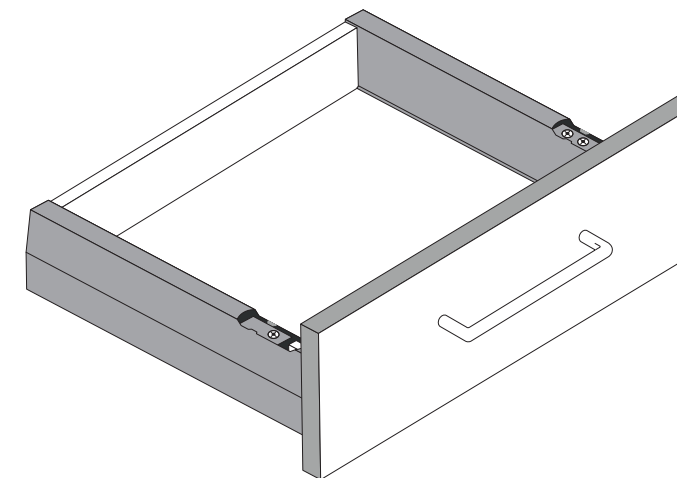
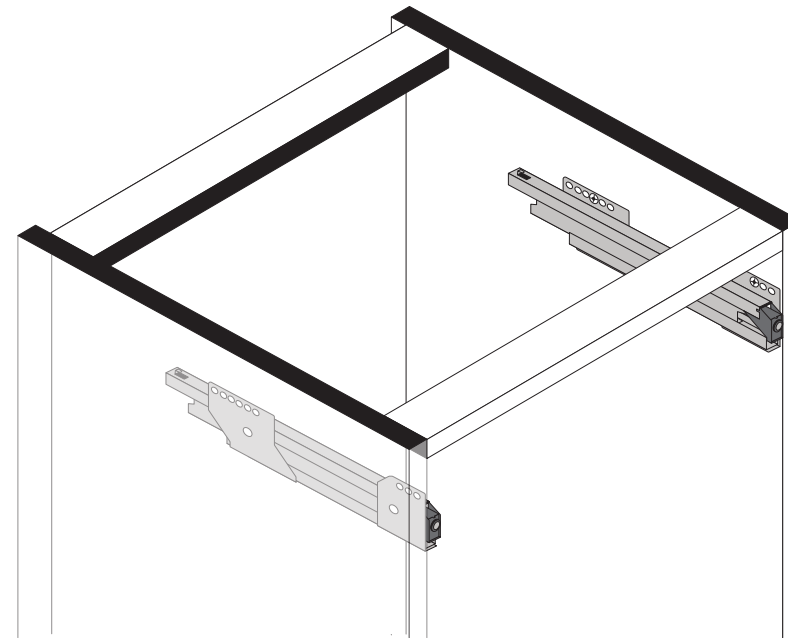




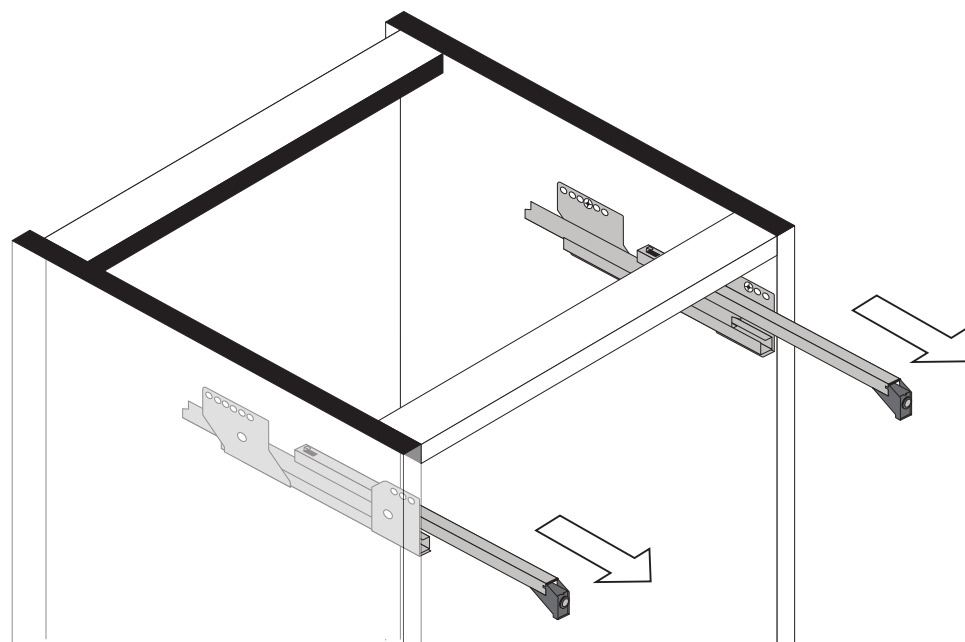
89944.330



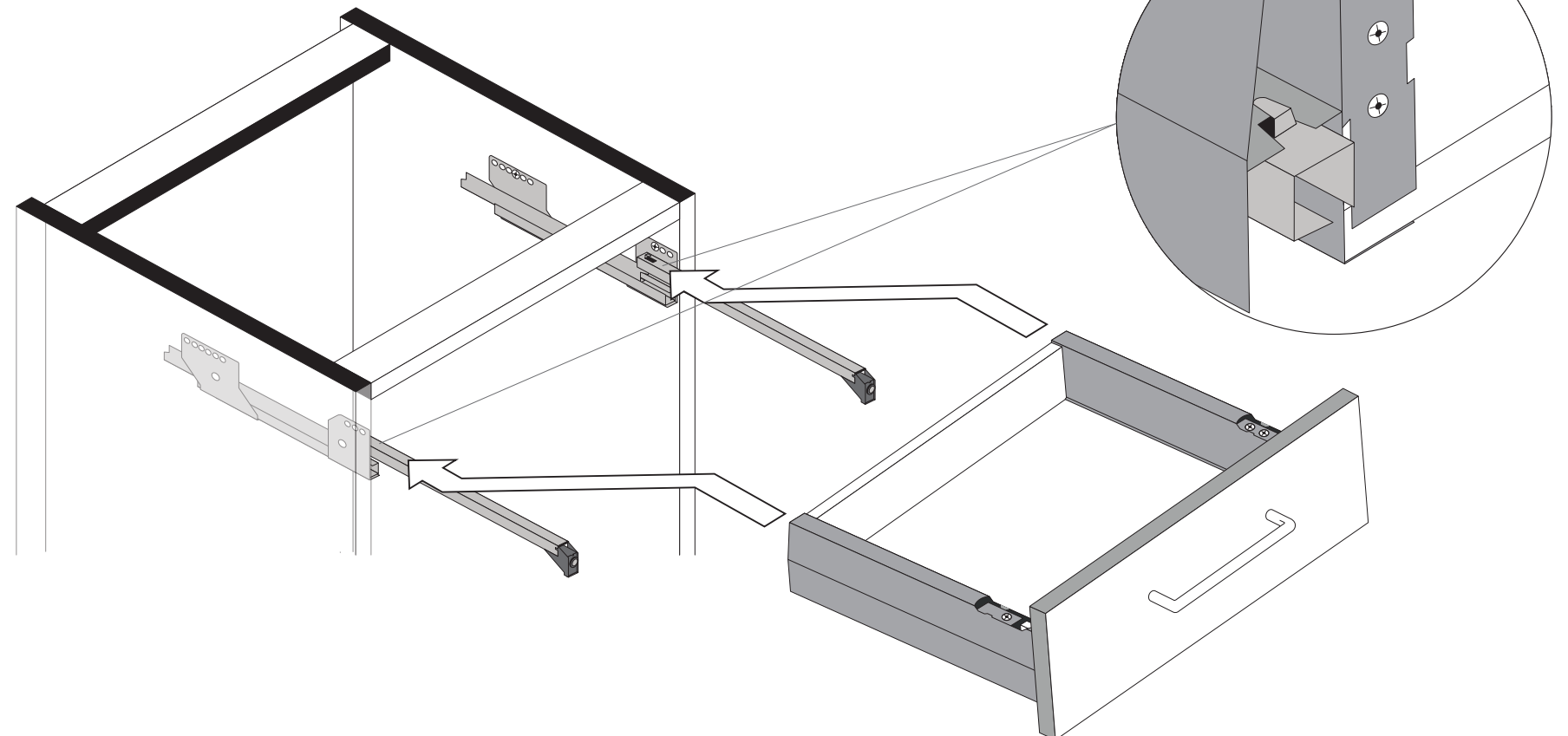
## Montageanleitung Einbau der Schubkasten



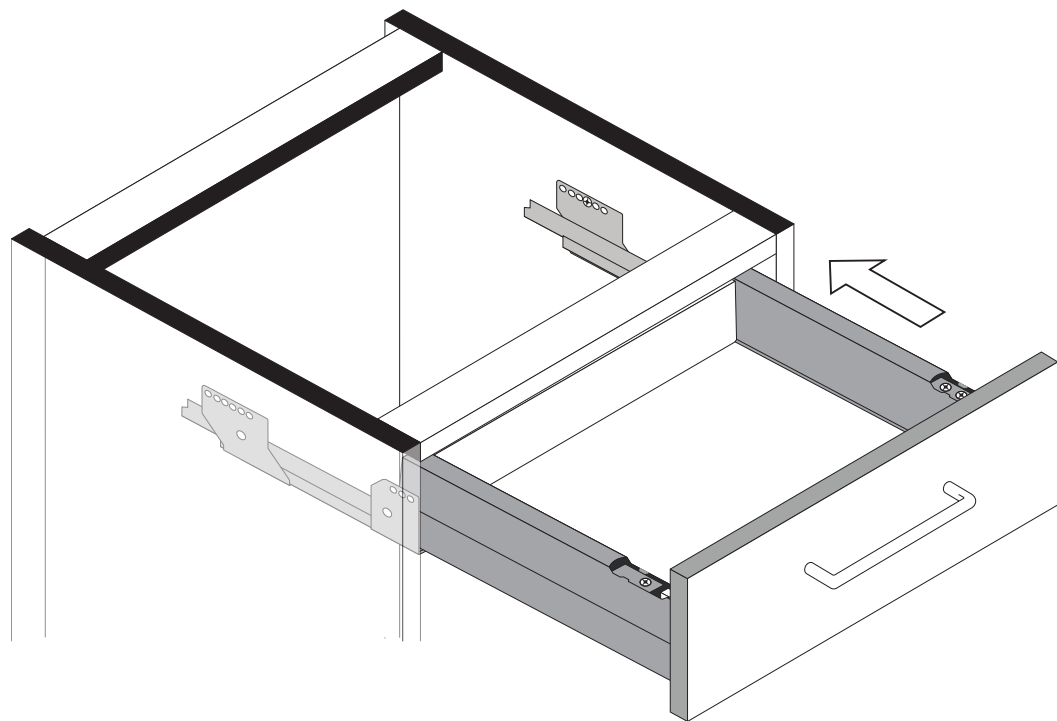
1



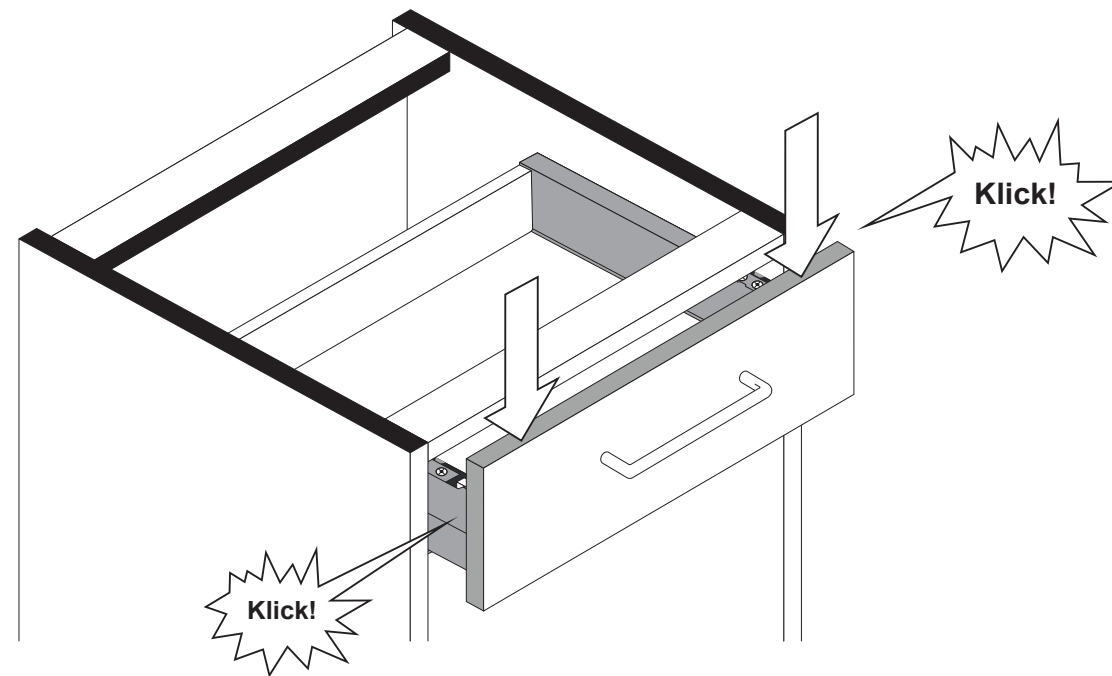
2



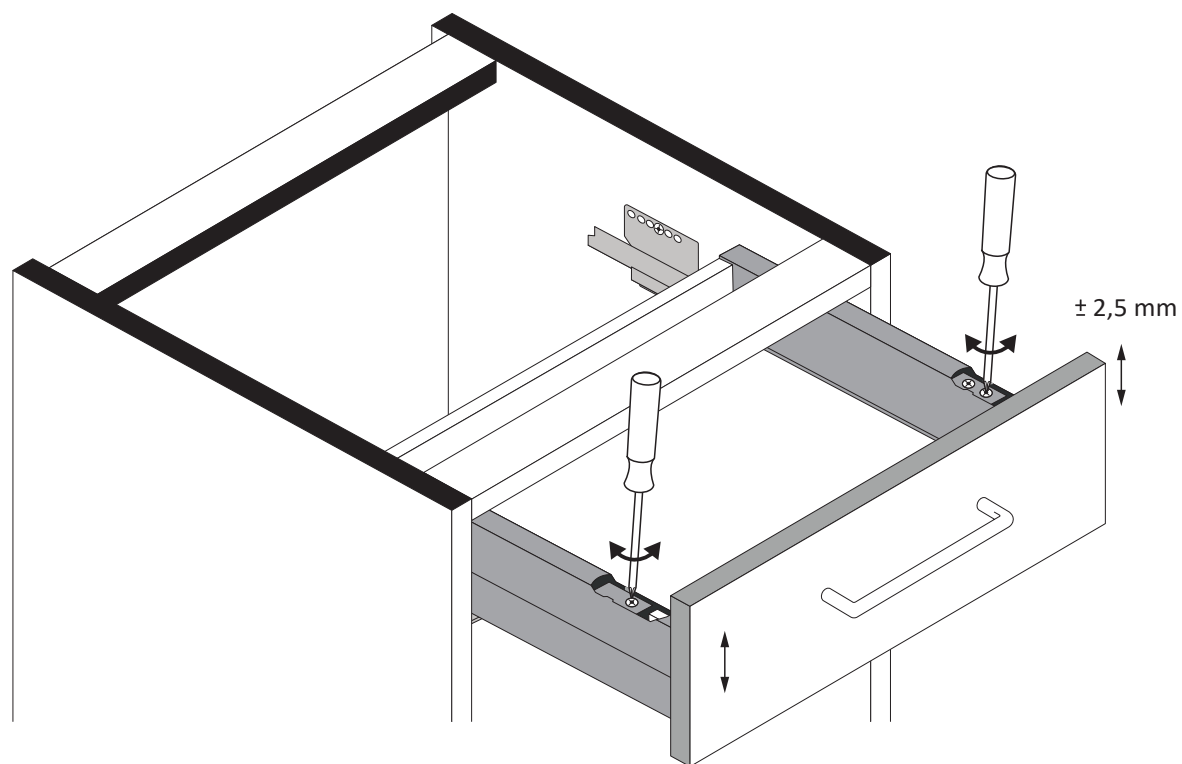
3



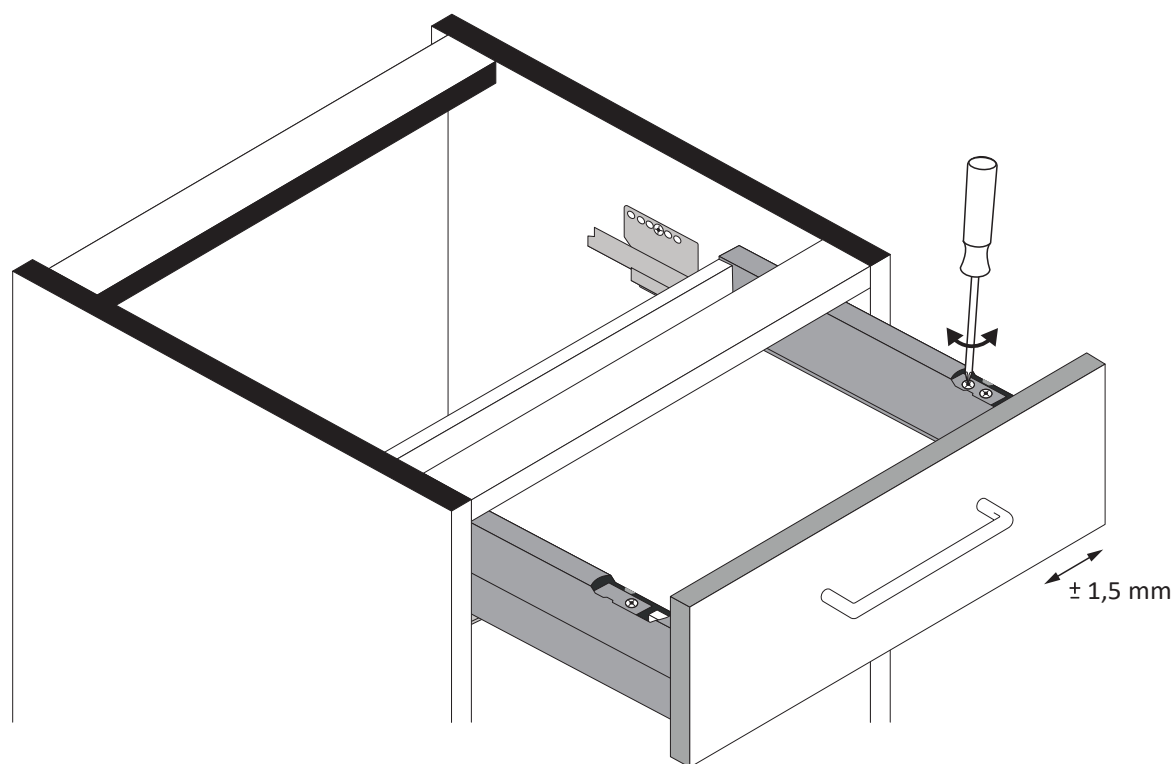
4



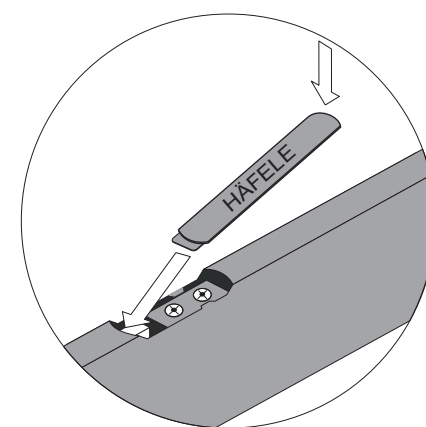
5



6

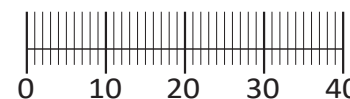
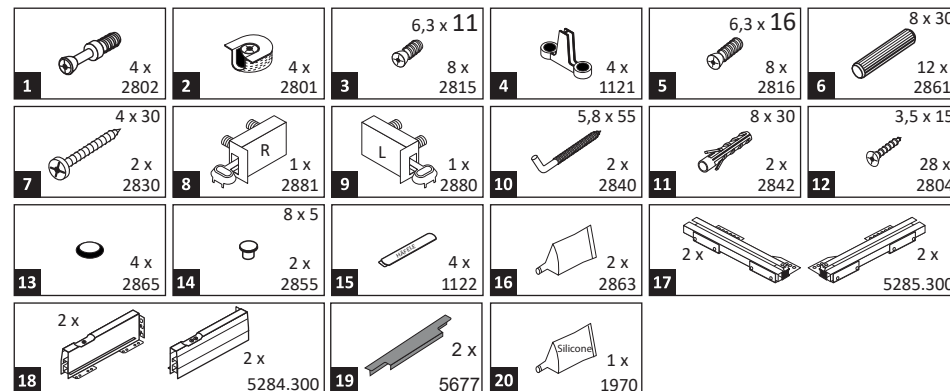
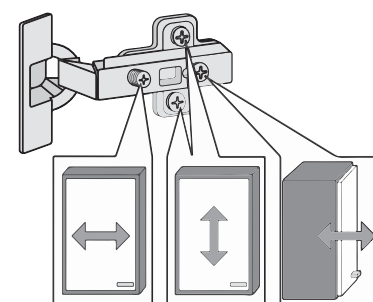
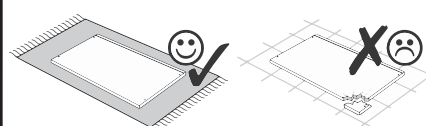
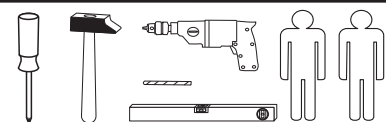


7





88844.321



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

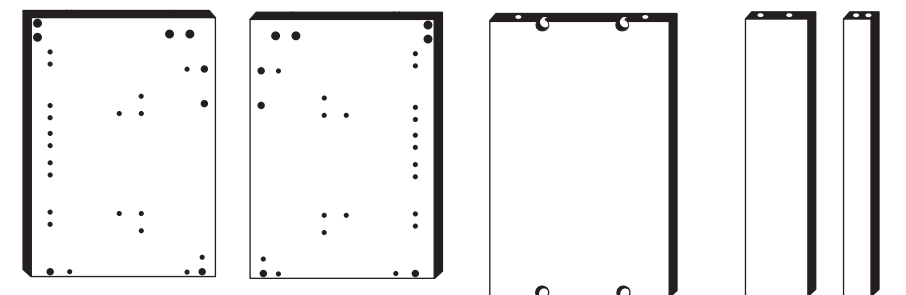
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De beigeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

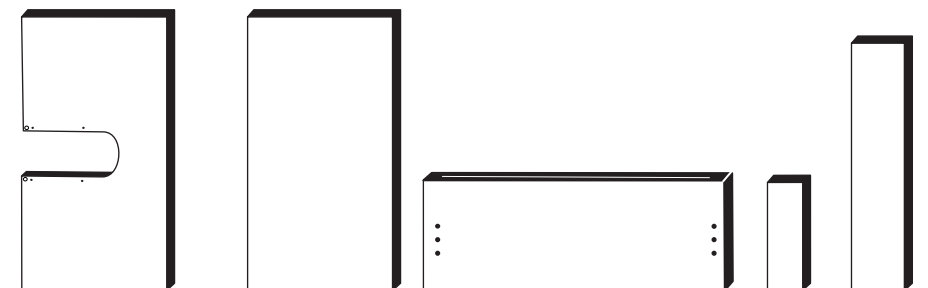
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro d'accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è e' adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

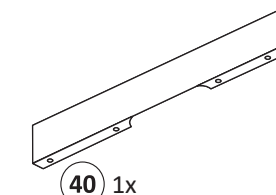
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



30 1x 31 1x 32 1x 33 1x 34 1x

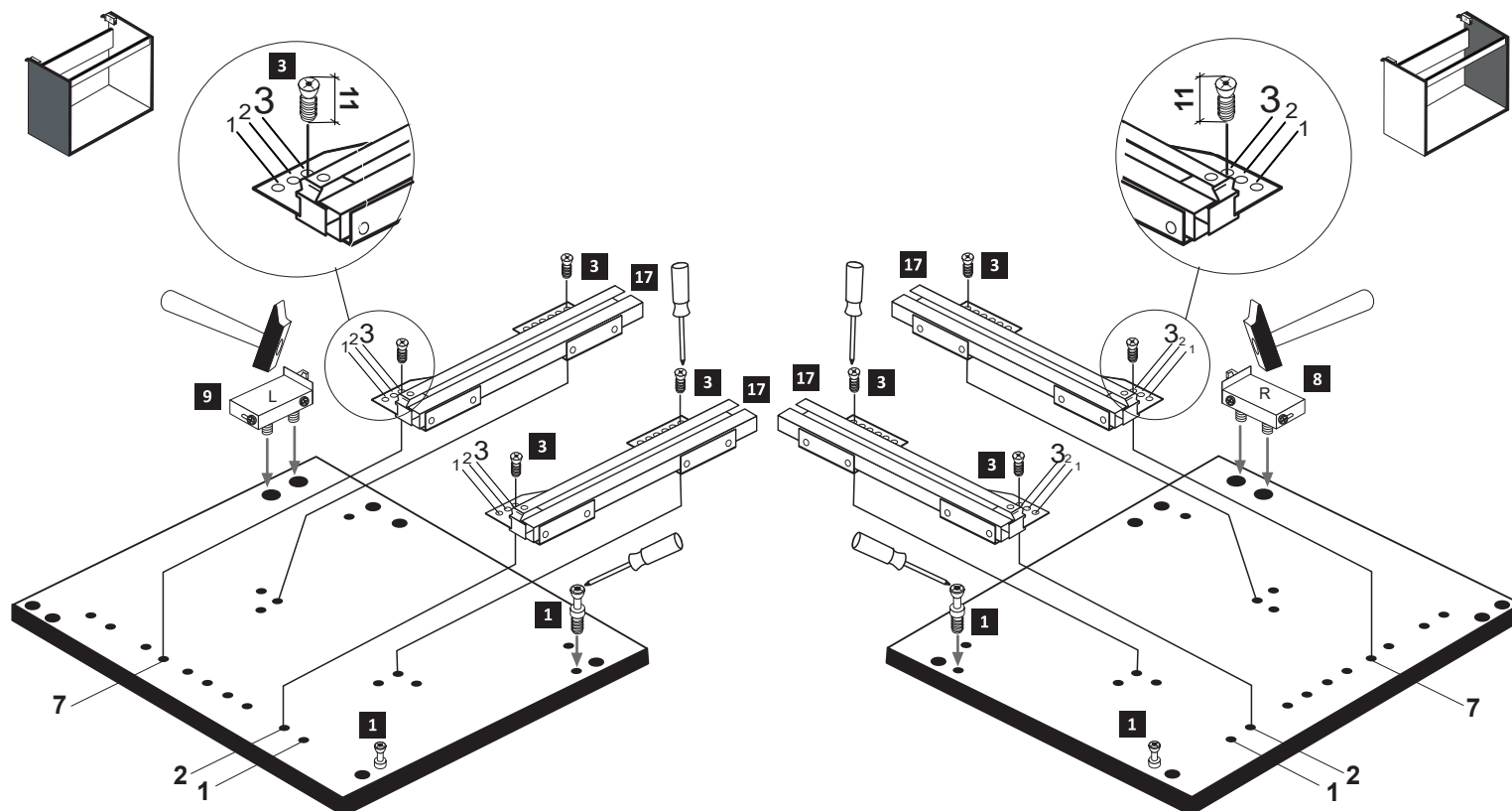
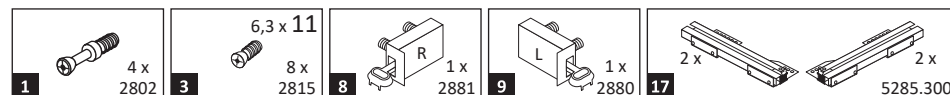


35 1x 36 1x 37 2x 38 2x 39 1x

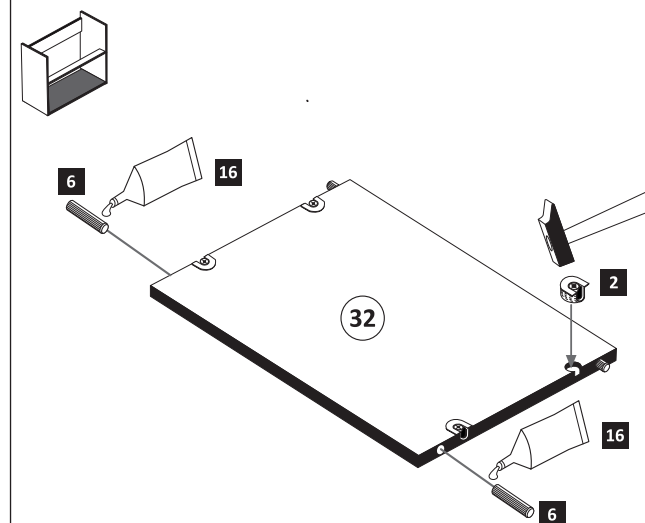
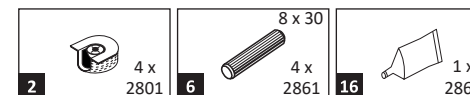


40 1x

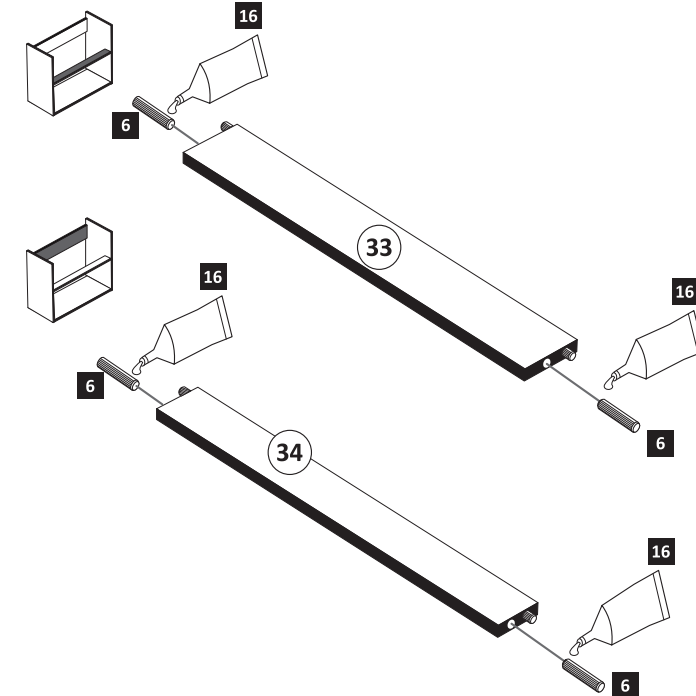
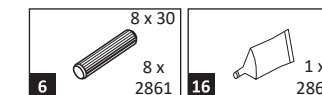
1



2



3





4

16 2863  
D Leim  
GB Glue  
NL Lijm  
PL Klej  
TR Tutkal  
F Colle  
I Colla

20 min.

30 33 31 34 32 16 2

Montieren Sie den Boden (32) so das die Excenter (2) nach unten zeigen !

5

4 2 x 1121 5 6,3 x 16 4 x 2816 13 2 x 14 8 x 5 2 x 2855 16 1 x 2863 19 1 x 5673

1. 37 4 14 13 16 5 4

2. 37 19 16 5 4

Mitte Front Länge X

6

4 2 x 1121 5 6,3 x 16 4 x 2816 13 2 x 16 1 x 2863 19 1 x 5673

37 4 13 16 19

Mitte Front Länge X

7

12 3,5 x 15 16 x 2804 18 2 x 5284.300

35 18 12

Wichtig !  
Montieren Sie den Boden (35) an der Vorderkante bündig mit der Zarge (18) !

7

12 3,5 x 15 16 x 2804 18 2 x 5284.300

36 18 12

Wichtig !  
Montieren Sie den Boden (36) an der Vorderkante bündig mit der Zarge (18) !

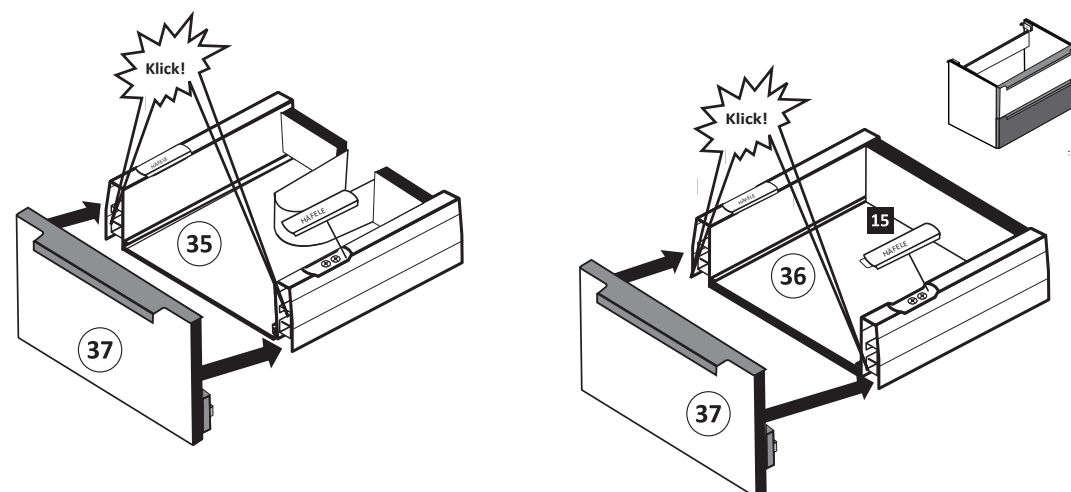
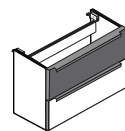
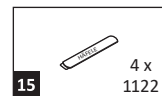
8

7 4 x 30 2 x 2830 12 3,5 x 15 12 x 2804

38 18 12 7 40 12 12

39 18 12 7 12 12

9



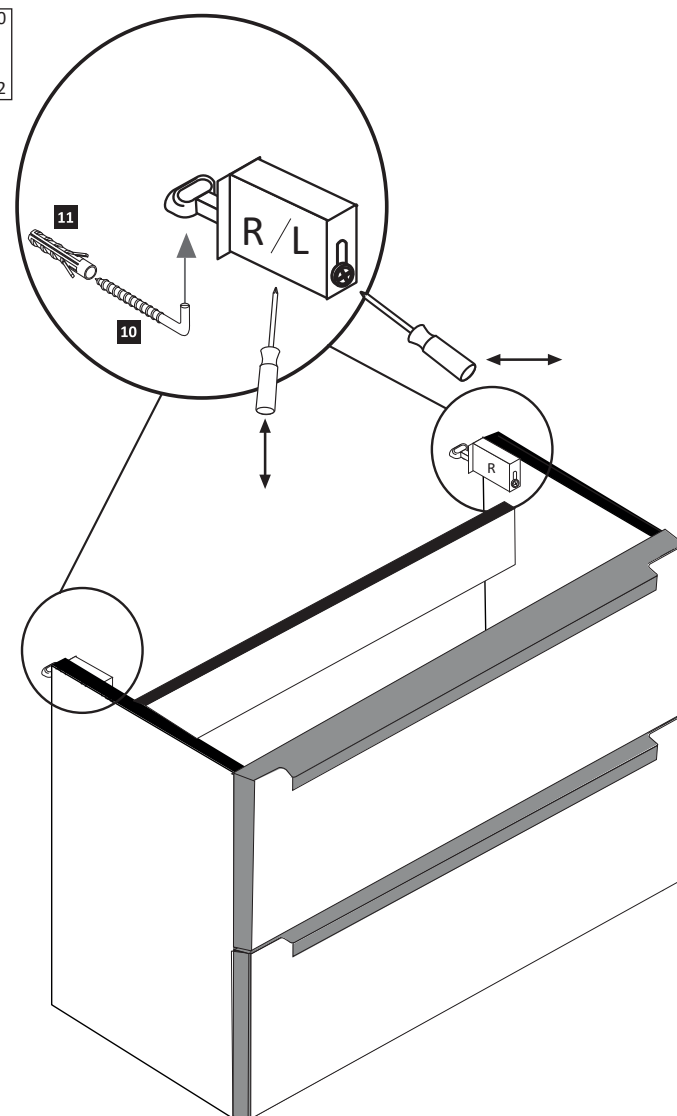
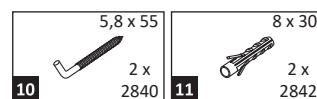
Hinweis !

Wie Sie den Schubkasten einhängen müssen entnehmen Sie bitte dem beigefügten Montagezettel der Firma HÄFELE.

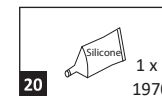
Zusätzlich finden Sie auf dem Montagezettel folgende Abbildungen und Montagehilfen:

- Montage der Abdeckkappe 15
- Einstellen der Schubkastenblende
- Aushängen des Schubkastens
- Abnehmen der Schubkastenblende

10

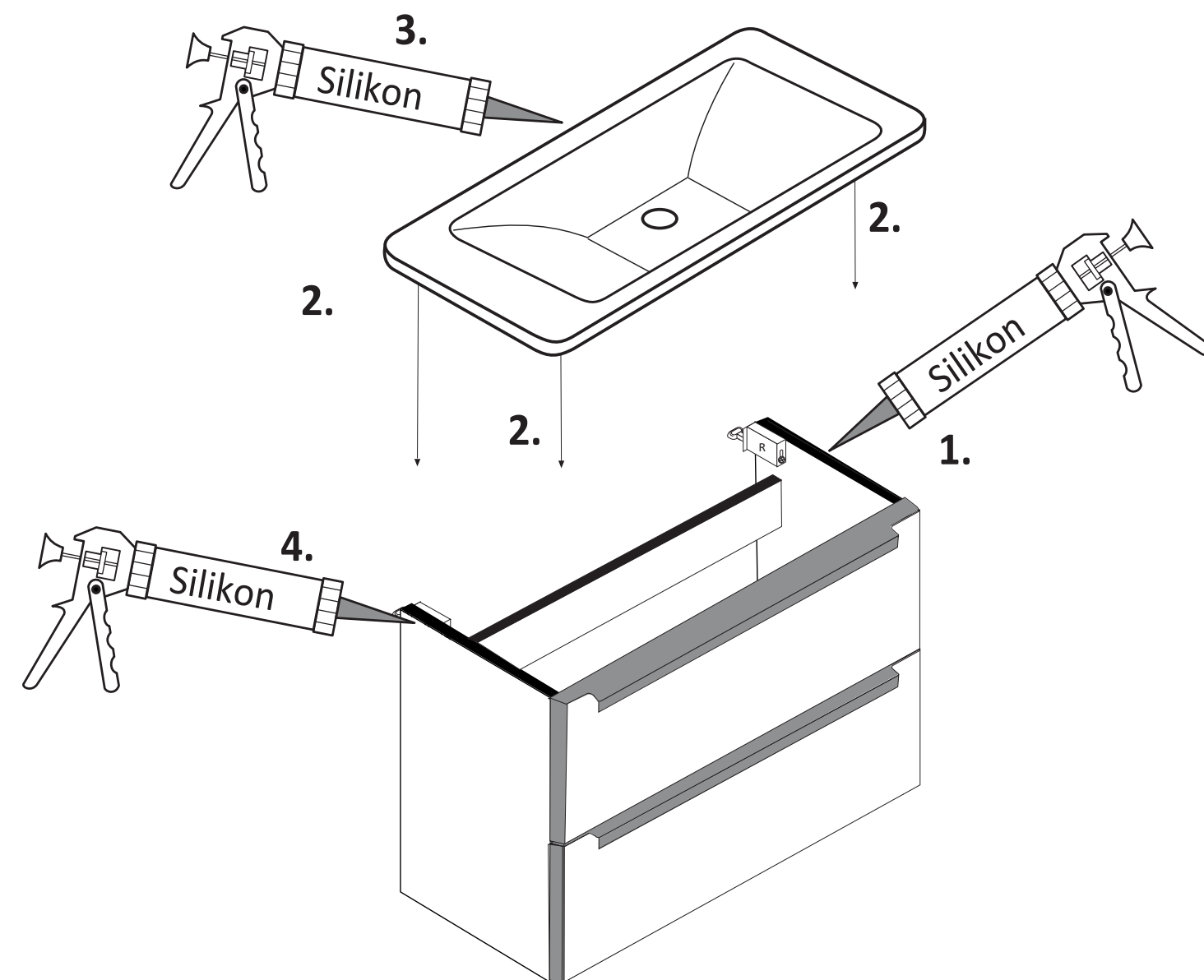


11



## Waschbeckenmontage

1. Silikon auf Stirnkante der Seiten auftragen
2. Waschbecken auflegen
3. Fuge zwischen Waschbecken und Wand mit Silikon abdichten
4. Seitliche Fugen zwischen Waschbecken und Unterschrank mit Silikon abdichten



Silikon im Lieferumfang nicht  
enthalten